

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
 Bid Receiving Public Works and Government  
 Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
 publics et Services gouvernementaux Canada  
 1713 Bedford Row  
 Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
 B3J 1T3  
 Bid Fax: (902) 496-5016

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless  
 otherwise indicated, all other terms and conditions of the  
 Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication  
 contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
 fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Acquisitions  
 1713 Bedford Row  
 Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
 B3J 3C9

<b>Title - Sujet</b> SEAFOOD PRODUCTS		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F7003-12G247/A		<b>Date</b> 2013-03-15
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F7003-12-G247		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-2-69302 (321)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$HAL-321-8930		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2013-02-21
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-04-04</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Atlantic Standard Time AST
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Gillis, Floyd		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal321
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 496-5566 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation

F7003-12G247/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal321

Client Ref. No. - N° de réf. du client

F7003-12-G247

File No. - N° du dossier

HAL-2-69302

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

**Modification n o 001 a soulevé pour poster la question suivante et répondez:**

**Q1.** En ce qui concerne l'invitation no **F7003-12G247 / A** sur la pièce jointe 1: Proposition Financière.

Quelles informations recherchez-vous dans la **colonne A**: Prix Etat Code du produit? Nous sommes entrés dans le prix / kg dans la **colonne C**.

**A1:** Le prix code produit est le prix par taille de l'emballage: emballage, carton, boîte, etc Dans l'exemple ci-dessous, **23,05 \$(colonne A)** est le prix par format, **12 x 1,36 Li**. Le prix du litre, **1,410 \$**, est le prix réel qui est en cours d'évaluation multipliée par l'utilisation estimée de 58 Li ou **Colonne BX C**. Par conséquent, le prix au kilogramme ou au litre (**colonne C**), ou ce que l'appareil est pour cet article, est le prix qui est en cours d'évaluation.

Item #	Product Code	State product code price	State Brand Name	State Pack Size	Estimated Usage per Month kg/l	Price per kilogram/litre	Kg/ L	Extended Total (B*C=D)	Unit of Issue offered for sale	Price per unit offered at Column E
<b>A</b>					<b>B</b>	<b>C</b>		<b>D</b>	<b>E</b>	<b>F</b>
Ex.	Your company product code				10	\$10.00	Kg	\$1,000.00	Pack of 4 x 500 g ea	\$20.00
1	196170	23.05	MultiChoice	12x1.36L	58	1.410	Li	81.780	12x1.36L	23.05

**Toutes les autres modalités / conditions restent les mêmes.**